



Prepracované dňa: 16.09.2021

Bio Multi Spray 500ml

Katalógové číslo: 548

Strana 1 z 10

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

Bio Multi Spray 500ml

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie látky/zmesi

Mastiaci prostriedok a prímes.

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Výrobca

Firma:	CTP GmbH	
Ulica:	Saalfelder Strasse 35h	
Miesto:	D-07338 Leutenberg	
Telefón:	+49 (0)36734 230-0	Telefax: +49 (0)36734 230-22
e-mail:	msds@bluechemgroup.com	
Partner na konzultáciu:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefón: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

Dodávateľ

Firma:	PRO-TEC SLOVAKIA, spol. s r.o.
Ulica:	Kuzmányho 3054
Miesto:	SK-92601 Sered'
Telefón:	+421 (0)31 321 44 20
e-mail:	info@pro-tec-slovakia.sk
Partner na konzultáciu:	Martin Faktor, Ing.
Internet:	www.pro-tec-slovakia.sk

1.4. Núdzové telefónne číslo: Národné toxikologické informačné centrum, Tel: +421 2/54774166

Ďalšie inštrukcie

Výrobné číslo: 37022

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Nariadenia (ES) č. 1272/2008

Kategórie nebezpečenstva:

Aerosól: Aerosól 1

Aspiračná nebezpečnosť: Asp. Tox. 1

Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia: STOT SE 3

Nebezpečnosť pre vodné prostredie: Aquatic Chronic 2

Upozornenia na nebezpečnosť:

Mimoriadne horľavý aerosól.

Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

2.2. Prvky označovania

Nariadenia (ES) č. 1272/2008

Nebezpečné zložky, ktoré sa musia uvádzať na štítku

Distillates (petroleum, gasoline), hydrotreated light

Výstražné slovo: Nebezpečenstvo

Bio Multi Spray 500ml

Prepracované dňa: 16.09.2021

Katalógové číslo: 548

Strana 2 z 10

Piktogramy:



Výstražné upozornenia

- | | |
|------|---|
| H222 | Mimoriadne horľavý aerosól. |
| H229 | Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť. |
| H336 | Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. |
| H411 | Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. |

Bezpečnostné upozornenia

- | | |
|-----------|--|
| P101 | Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku. |
| P102 | Uchovávať mimo dosahu detí. |
| P210 | Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčiť. |
| P211 | Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia. |
| P251 | Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu. |
| P261 | Zabráňte vdychovaniu Aerosól. |
| P271 | Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore. |
| P304+P340 | PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať. |
| P312 | Pri zdravotných problémoch volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára. |
| P410+P412 | Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F. |
| P501 | Zneškodnite tento materiál a jeho obal v mieste zberu nebezpečného alebo špeciálneho odpadu. |

Zvláštne značenie u špeciálnych zmesí

- | | |
|--------|--|
| EUH066 | Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky. |
|--------|--|

Označovanie balení s obsahom nepresahujúcim 125 ml

Výstražné slovo: Nebezpečenstvo

Piktogramy:



Výstražné upozornenia

H222-H229-H336

Bezpečnostné upozornenia

P101-P102-P210-P211-P251-P261-P271-P304+P340-P312-P410+P412-P501

2.3. Iná nebezpečnosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2. Zmesi

Chemická charakteristika

Zmes rozpúšťadla

Aerosólový hnací plyn:

Zmes propánu/butánu

Bio Multi Spray 500ml

Prepracované dňa: 16.09.2021

Katalógové číslo: 548

Strana 3 z 10

Nebezpečné obsiahnuté látky

Č. CAS	Označenie			Podiel
	Č. v ES	Č. indexu	Č. REACH	
	GHS klasifikácia			
64742-47-8	Distillates (petroleum, gasoline), hydrotreated light			35 - < 40 %
	265-149-8			
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H336 H304 H411 EUH066			
106-97-8	Butane			20 - < 25 %
	203-448-7		01-2119474691-32	
	Flam. Gas 1A, Compressed gas; H220 H280			
74-98-6	propán			15 - < 20 %
	200-827-9		01-2119486944-21	
	Flam. Gas 1A, Compressed gas; H220 H280			
111-76-2	2-butoxyetanol; etylénglykol-monobutyléter			1 - < 5 %
	203-905-0		01-2119475108-36	
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H332 H312 H302 H315 H319			

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

Špecifické koncentračné limity, M-faktory a ATE

Č. CAS	Č. v ES	Označenie	Podiel
		Špecifické koncentračné limity, M-faktory a ATE	
64742-47-8	265-149-8	Distillates (petroleum, gasoline), hydrotreated light	35 - < 40 %
		inhalačne: LC50 = 13100 mg/l (pary); dermálne: LD50 = 3400 mg/kg; orálne: LD50 = >15000 mg/kg	
111-76-2	203-905-0	2-butoxyetanol; etylénglykol-monobutyléter	1 - < 5 %
		inhalačne: LC50 = >10 mg/l (pary); inhalačne: ATE = 1,5 mg/l (prach alebo hmla); dermálne: ATE = 1100 mg/kg; orálne: LD50 = 1300 mg/kg	

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci
4.1. Opis opatrení prvej pomoci
Všeobecné inštrukcie

Zasiahnutého z nebezpečnej oblasti vyneste a uložte do ľahu.
Vymeňte kontaminované oblečenie.

Pri vdýchnutí

Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu. Pri nebezpečenstve straty vedomia uložte a prepravte postihnutého v stabilizovanej polohe na boku.

Pri kontakte s pokožkou

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom Voda a mydlo.
Pri podráždení pokožky vyhľadajte lekára.

Pri kontakte s očami

V prípade, že sa dostane produkt do očí, okamžite vypláchnite viečkovú štrbinu väčším množstvom vody minimálnu dobu 5 minút. Následne konzultujte s očným lekárom.

Pri požití

Nevyvolávajte zvracanie. Poradte sa s lekárom.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**5.1. Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky**

hasiaci prášok.
Kysličník uhličitý (CO₂).
Striekací vodný lúč.

Nevhodné hasiace prostriedky

Silný vodný lúč.

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pláva na vode. Pary sú ťažšie ako vzduch a šíria sa po zemi/po podlahe.

5.3. Rady pre požiarnikov

Pri požiari: Používať na okolitom vzduchu nezávislý dýchací prístroj.

Ďalšie inštrukcie

V prípade požiaru schlaďte ohrozené nádoby vodou.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Dbajte na dostatočné vetranie. Noste vhodný, voči rozpúšťadlám odolný ochranný odev podľa normy EN 465.
Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.
Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. V prípade úniku plynu alebo preniknutia do podzemných vôd, pôd alebo do kanalizácii, informujte príslušné úrady.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač).

6.4. Odkaz na iné oddiely

Nebezpečenstvo výbuchu. Pary môžu tvoriť so vzduchom výbušné zmesi.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie****Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu**

Uchovávajte len v pôvodnej nádobe na chladnom, dobre vetranom mieste. Postarajte sa o dobré odvetranie pracoviska.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.
Pary môžu tvoriť so vzduchom výbušné zmesi.
Výkonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom.

7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility**Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby**

Podlaha musí byť nepriepustná, bez špár a nesavá. Uchovávajte len v pôvodnej nádobe na chladnom, dobre vetranom mieste. Neskladujte pri teplote nad: 50 °C
Zahriatím dochádza k vysokému tlaku a nebezpečenstvu prasknutia.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**8.1. Kontrolné parametre**

Bio Multi Spray 500ml

Prepracované dňa: 16.09.2021

Katalógové číslo: 548

Strana 5 z 10

Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší

Č. CAS	Chemická látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	NPEL	Pôvod
111-76-2	2-butoxyetanol (butylglykol)	20	98		priemerný	
		50	246		krátkodobý	
106-97-8	bután s obsahom $\geq 0,1\%$ butadiénu (n-bután)	1000	2400		priemerný	

8.2. Kontroly expozície
Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia

Uchovávať mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

Okamžite si vyzlečte znečistený, kontaminovaný odev. Pred prestávkami a po skončení práce si umyte ruky.

Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

Ochrana očí/tváre

V prípade možného odstrekovania do očí noste tesne priliehajúce ochranné okuliare.

Ochrana rúk

Overené ochranné rukavice k noseniu: FKM (Fluorový kaučuk (Viton)).NBR (nitrilový kaučuk).

Ochrana dýchacieho ústrojenstva

Postarajte sa o dobré odvetranie pracoviska.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti
9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav:	Aerosol
Farba:	bezfarebný,-á,-é
Zápach:	charakteristický

Zmena skupenstva

Teplota varu alebo počiatočná teplota varu < 0 °C

a rozmedzie teploty varu:

Horný limit výbušnosti: -

Teplota samovznietenia: > 200 °C

 Hustota (pri 20 °C): 0,699 g/cm³

 Rozpustnosť vo vode: ťažko rozpustný.
(pri 20 °C)

9.2. Iné informácie

Žiadne údaje

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita
10.1. Reaktivita

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

10.2. Chemická stabilita

Žiadne rozkladanie pri použití podľa určenia.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Neskladujte pri teplote nad: 50 °C

Uchovávať mimo dosahu tepla.

Bio Multi Spray 500ml

Prepracované dňa: 16.09.2021

Katalógové číslo: 548

Strana 6 z 10

10.5. Nekompatibilné materiály

 Silné kyseliny
 Alkálie (zásady)

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

 Žiadne rozkladanie pri použití podľa určenia.
 Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
 Kyslíčnik uhoľnatý.
 Kyslíčnik uhličitý.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie
11.1. Informácie o toxikologických účinkoch
Akútna toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Č. CAS	Označenie				
	Proces expozície	Dávka	Druh	Zdroj	Metóda
64742-47-8	Distillates (petroleum, gasoline), hydrotreated light				
	orálne	LD50 mg/kg	>15000	Potkan	
	dermálne	LD50 mg/kg	3400	Potkan	
	inhalačne (4 h) výpary	LC50 mg/l	13100	Potkan	
111-76-2	2-butoxyetanol; etylénglykol-monobutyléter				
	orálne	LD50 mg/kg	1300	Potkan	
	dermálne	ATE mg/kg	1100		
	inhalačne (4 h) výpary	LC50	>10 mg/l	Morské prasítko (morča)	
	inhalačne aerosol	ATE	1,5 mg/l		

Žieravosť a dráždivosť

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Senzibilizačný účinok

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. (Distillates (petroleum, gasoline), hydrotreated light)

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Aspiračná nebezpečnosť.

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

Skúsenosti z praxe
Iné pozorovania

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 12: Ekologické informácie
12.1. Toxicita

Bio Multi Spray 500ml

Prepracované dňa: 16.09.2021

Katalógové číslo: 548

Strana 7 z 10

Č. CAS	Označenie					
	Toxicita pre vodné prostredie	Dávka	[h] [d]	Druh	Zdroj	Metóda
64742-47-8	Distillates (petroleum, gasoline), hydrotreated light					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50	10 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Pstruh dúhový)	
	Akútna toxicita rias	ErC50	4,6 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Akútna toxicita crustacea	EC50	10 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

12.3. Bioakumulačný potenciál

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda

Č. CAS	Označenie	Log Pow
74-98-6	propán	2,36

12.4. Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

12.6. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Všeobecné údaje

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní
13.1. Metódy spracovania odpadu
Informácie o zneškodňovaní

Nelikvidujte spolu s domovým odpadom

Kl'úč odpadu produktu

160504 ODPADY V ZOZNAME INAK NEŠPECIFIKOVANÉ; Plyny v tlakových nádobách a vyradené chemikálie; plyny v tlakových nádobách (vrátane halónov) obsahujúce nebezpečné látky; nebezpečný odpad

Kl'úč odpadu výrobných zvyškov

160504 ODPADY V ZOZNAME INAK NEŠPECIFIKOVANÉ; Plyny v tlakových nádobách a vyradené chemikálie; plyny v tlakových nádobách (vrátane halónov) obsahujúce nebezpečné látky; nebezpečný odpad

Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

ODDIEL 14: Informácie o doprave
Pozemná doprava (ADR/RID)
14.1. Číslo OSN:

UN 1950

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

AEROSOLS

Zmes propánu/butánu

Bio Multi Spray 500ml

Prepracované dňa: 16.09.2021

Katalógové číslo: 548

Strana 8 z 10

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:

2

14.4. Obalová skupina:

-

Bezpečnostné značky:

2.1



Klasifikačný kód:

5F

Posebne doložbe:

190 327 344 625

Obmedzené množstvá (LQ):

1 L

Vyňaté množstvá:

E0

Dopravná kategória:

2

Identifikačné číslo nebezpečnosti:

-

Kód obmedzenia v tuneli:

D

Vnútrozemská lodná doprava (ADN)

14.1. Číslo OSN:

UN 1950

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

AEROSOLS

Zmes propánu/butánu

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:

2

14.4. Obalová skupina:

-

Bezpečnostné značky:

2.1



Klasifikačný kód:

5F

Posebne doložbe:

190 327 344 625

Obmedzené množstvá (LQ):

1 L

Vyňaté množstvá:

E0

Nármorná preprava (IMDG)

14.1. Číslo OSN:

UN 1950

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

AEROSOLS

Zmes propánu/butánu

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:

2.1

14.4. Obalová skupina:

-

Bezpečnostné značky:

2.1



Marine pollutant:

P

Posebne doložbe:

63, 190, 277, 327, 344, 381, 959

Obmedzené množstvá (LQ):

1000 mL

Vyňaté množstvá:

E0

EmS:

F-D, S-U

Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR

14.1. Číslo OSN:

UN 1950

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

AEROSOLS, FLAMMABLE

Zmes propánu/butánu

Bio Multi Spray 500ml

Prepracované dňa: 16.09.2021

Katalógové číslo: 548

Strana 9 z 10

**14.3. Trieda, resp. triedy
nebezpečnosti pre dopravu:** 2.1

14.4. Obalová skupina: -
Bezpečnostné značky: 2.1



Posebne doložbe: A145 A167 A802
Obmedzené množstvá (LQ) osobné
dopravné lietadlá: 30 kg G
Passenger LQ: Y203
Vyňaté množstvá: E0
IATA-Baliace inštrukcie pre osobné dopravné lietadlá: 203
IATA-Maximálne množstvo osobné dopravné lietadlá: 75 kg
IATA-Baliace inštrukcie pre prepravovaný náklad: 203
IATA-Maximálne množstvo prepravovaný náklad: 150 kg

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ
PROSTREDIE: Áno



Spúšťač nebezpečenstva: Distillates (petroleum, gasoline), hydrotreated light

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 15: Regulačné informácie
15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia
Regulačné informácie EÚ

Obmedzenia použitia (REACH, príloha XVII):

Záznam 3, Záznam 29

2004/42/ES (VOC): 599,7 g/l

Ďalšie inštrukcie

Obsahuje:

> 30 % alifatické uhľovodíky

Národné predpisy

Trieda ohrozenia vody (D): 1 - slabo znečisťuje vodu

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenie bezpečnosti látok bude vykonané pre nasledujúce látky v tejto zmesi:

Butane

propán

2-butoxyetanol; etylénglykol-monobutyléter

ODDIEL 16: Iné informácie
Zmeny

Bio Multi Spray 500ml

Prepracované dňa: 16.09.2021

Katalógové číslo: 548

Strana 10 z 10

Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje zmeny oproti predchádzajúcej verzii v oddieli(och):
1,2,8,11,12,14,15.

Klasifikácia zmesi a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Klasifikácia	Postup klasifikácie
Aerosol 1; H222-H229	Na základe testovacích údajov
Asp. Tox. 1; H304	Kalkulačný postup
STOT SE 3; H336	Princíp prenosu "Aerosóly"
Aquatic Chronic 2; H411	Kalkulačný postup

Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H220	Mimoriadne horľavý plyn.
H222	Mimoriadne horľavý aerosól.
H226	Horľavá kvapalina a pary.
H229	Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
H280	Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.
H302	Škodlivý po požití.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H312	Škodlivý pri kontakte s pokožkou.
H315	Dráždi kožu.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H332	Škodlivý pri vdýchnutí.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
EUH066	Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Ďalšie informácie

Údaje sú založené na dnešnom stave našich znalostí, nepredstavujú ale žiadnu záruku za vlastnosti výrobku a nedávajú základ žiadnemu právnemu vzťahu.

Súčasný zákony a nariadenia musí príjemca našich výrobkov dodržiavať vo svojej vlastnej zodpovednosti.

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)